

Register your product and get support at

www.philips.com/welcome

	HP4988	
		
EN User manual	NL Gebruiksaanwijzing	
DA Brugvejledning	NO Brukerhåndbok	
DE Benutzerhandbuch	PT Manual do utilizador	
EL Εγχειρίδιο χρήσης	SV Användarhandbok	
ES Manual del usuario	TR Kullanım kılavuzu	
FI Käyttöopas	دليل المستخدم	AR
FR Mode d'emploi	راهنمای کاربر	FA
IT Manuale utente		

PHILIPS

 Environment This symbol means that this product shall not be disposed of with normal household waste (2012/19/EU). Follow your country's rules for the separate collection of electrical and electronic products. Correct disposal helps prevent negative consequences for the environment and human health. 	 Deutsch Herzlichen Glückwunsch zu Ihrem Kauf und willkommen bei Philips! Um das Kundendienstangebot von Philips vollständig nutzen zu können, sollten Sie Ihr Produkt unter www.philips.com/welcome registrieren.
 2 Dry your hair - Adjust the dual voltage switch (⑦) to match the local power voltage. - Connect the plug to a power supply socket. - For precise drying, attach the concentrator (①) onto the hairdryer (②). - To disconnect the concentrator, pull it off the hairdryer. - Adjust the temperature switch (③) to ☐ for hot air, ☑ for warm air, or ● for cool air. After use: - Switch off the appliance and unplug it. - Place it on a heat-resistant surface unit it cools down. - Clean the appliance by damp cloth. - Fold the appliance (⑤). - Keep it in a safe and dry place, free of dust. You can also hang it with the hanging loop (⑥).	 Ελληνικά Συγχαρητήρια για την αγορά σας και καλωσορίστε στη Philips! Για να επισηφληθείτε πλήρως από την υποστήριξη που προσφέρει η Philips, καταχωρήστε το προϊόν σας στη διεύθυνση www.philips.com/welcome.
 3 Guarantee and service If you need information e.g. about replacement of an attachment or if you have a problem, please visit the Philips website at www.philips.com or contact the Philips Customer Care Centre in your country (you find its phone number in the worldwide guarantee leaflet). If there is no Consumer Care Centre in your country, go to your local Philips dealer.	 Ελληνικά Συγχαρητήρια για την αγορά σας και καλωσορίστε στη Philips! Για να επισηφληθείτε πλήρως από την υποστήριξη που προσφέρει η Philips, καταχωρήστε το προϊόν σας στη διεύθυνση www.philips.com/welcome.
 Dansk Tillykke med dit køb, og velkommen til Philips! Hvis du vil have fuldt udbytte af den support, som Philips tilbyder, kan du registrere dit produkt på www.philips.com/welcome.	 Ελληνικά Συγχαρητήρια για την αγορά σας και καλωσορίστε στη Philips! Για να επισηφληθείτε πλήρως από την υποστήριξη που προσφέρει η Philips, καταχωρήστε το προϊόν σας στη διεύθυνση www.philips.com/welcome.
 1 Important Read this user manual carefully before you use the appliance and keep it for future reference. WARNING: Do not use this appliance near water. - When the appliance is used in a bathroom, unplug it after use since the proximity of water presents a risk, even when the appliance is switched off. WARNING: Do not use this appliance near bathtubs, showers, basins or other vessels containing water. - Always unplug the appliance after use. - If the appliance overheats, it switches off automatically. Unplug the appliance and let it cool down for a few minutes. Before you switch the appliance on again, check the grilles to make sure they are not blocked by fluff, hair, etc. - If the mains cord is damaged, you must have it replaced by Philips, a service centre authorised by Philips or similarly qualified persons in order to avoid a hazard. - This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision. - For additional protection, we advise you to install a residual current device (RCD) in the electrical circuit that supplies the bathroom. This RCD must have a rated residual operating current not higher than 30mA. Ask your installer for advice. - Do not insert metal objects into the air grilles to avoid electric shock. - Never block the air grilles. - Before you connect the appliance, ensure that the voltage indicated on the appliance corresponds to the local power voltage. - Do not use the appliance for any other purpose than described in this manual. - Do not use the appliance on artificial hair. - When the appliance is connected to the power, never leave it unattended. - Never use any accessories or parts from other manufacturers or that Philips does not specifically recommend. If you use such accessories or parts, your guarantee becomes invalid. - Do not wind the mains cord after using the appliance. - Wait until the appliance has cooled down before you store it. - Do not pull on the power cord after using. Always unplug the appliance by holding the plug.	 Ελληνικά Συγχαρητήρια για την αγορά σας και καλωσορίστε στη Philips! Για να επισηφληθείτε πλήρως από την υποστήριξη που προσφέρει η Philips, καταχωρήστε το προϊόν σας στη διεύθυνση www.philips.com/welcome.

Specifications are subject to change without notice

© 2015 Koninklijke Philips N.V.

All rights reserved.

3140 035 29444

 English Congratulations on your purchase, and welcome to Philips! To fully benefit from the support that Philips offers, register your product at www.philips.com/welcome.	 Ελληνικά Συγχαρητήρια για την αγορά σας και καλωσορίστε στη Philips! Για να επισηφληθείτε πλήρως από την υποστήριξη που προσφέρει η Philips, καταχωρήστε το προϊόν σας στη διεύθυνση www.philips.com/welcome.
 1 Important Read this user manual carefully before you use the appliance and keep it for future reference. WARNING: Do not use this appliance near water. - When the appliance is used in a bathroom, unplug it after use since the proximity of water presents a risk, even when the appliance is switched off. WARNING: Do not use this appliance near bathtubs, showers, basins or other vessels containing water. - Always unplug the appliance after use. - If the appliance overheats, it switches off automatically. Unplug the appliance and let it cool down for a few minutes. Before you switch the appliance on again, check the grilles to make sure they are not blocked by fluff, hair, etc. - If the mains cord is damaged, you must have it replaced by Philips, a service centre authorised by Philips or similarly qualified persons in order to avoid a hazard. - This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision. - For additional protection, we advise you to install a residual current device (RCD) in the electrical circuit that supplies the bathroom. This RCD must have a rated residual operating current not higher than 30mA. Ask your installer for advice. - Do not insert metal objects into the air grilles to avoid electric shock. - Never block the air grilles. - Before you connect the appliance, ensure that the voltage indicated on the appliance corresponds to the local power voltage. - Do not use the appliance for any other purpose than described in this manual. - Do not use the appliance on artificial hair. - When the appliance is connected to the power, never leave it unattended. - Never use any accessories or parts from other manufacturers or that Philips does not specifically recommend. If you use such accessories or parts, your guarantee becomes invalid. - Do not wind the mains cord after using the appliance. - Wait until the appliance has cooled down before you store it. - Do not pull on the power cord after using. Always unplug the appliance by holding the plug.	 Ελληνικά Συγχαρητήρια για την αγορά σας και καλωσορίστε στη Philips! Για να επισηφληθείτε πλήρως από την υποστήριξη που προσφέρει η Philips, καταχωρήστε το προϊόν σας στη διεύθυνση www.philips.com/welcome.
 Electromagnetic fields (EMF) This Philips appliance complies with all applicable standards and regulations regarding exposure to electromagnetic fields.	 Ελληνικά Συγχαρητήρια για την αγορά σας και καλωσορίστε στη Philips! Για να επισηφληθείτε πλήρως από την υποστήριξη που προσφέρει η Philips, καταχωρήστε το προϊόν σας στη διεύθυνση www.philips.com/welcome.

 Miljø Dette symbol betyder, at dette produkt ikke må bortskaffes sammen med den almindelige husholdningsaffald (2012/19/EU). Følg dit lands regler for særskilt indsamling af elektriske og elektroniske produkter. Korrekt bortskaffelse er med til at forhindre negativ påvirkning af miljøet og menneskes helbred.	 Ελληνικά Συγχαρητήρια για την αγορά σας και καλωσορίστε στη Philips! Για να επισηφληθείτε πλήρως από την υποστήριξη που προσφέρει η Philips, καταχωρήστε το προϊόν σας στη διεύθυνση www.philips.com/welcome.
 2 Tør dit hår - Juster spændingsomskifteren (⑦), så den passer til den lokale netspæing. - Tilslut stikket til stikkontakten. - Ønsker du præcis tørring, skal du sætte koncenteratoren (①) på hårtøreren (②). - Du frakobler koncenteratoren ved at fjerne den fra hårtøreren. - Sæt temperaturregleren (③) til ☐ for varm luft, ☑ for lun luft eller ● for kold luft. Efter brug: - Sluk for apparatet, og tag stikket ud af stikkontakten. - Placer apparatet på en varmebestandig overflade, indtil det kører ned. - Rengør apparatet med en fugtig klud. - Fold apparatet sammen (⑤). - Opbevar det på et sikkert og tørt sted, der er frit for støv. Du kan også hængte den op i ophængingsløkken (⑥).	 Ελληνικά Συγχαρητήρια για την αγορά σας και καλωσορίστε στη Philips! Για να επισηφληθείτε πλήρως από την υποστήριξη που προσφέρει η Philips, καταχωρήστε το προϊόν σας στη διεύθυνση www.philips.com/welcome.
 3 Garanti og service Hvis du har behov for oplysninger, f.eks. om udførelse af tilbehør, eller har et problem, kan du besøge Philips' websted på www.philips.com eller kontakte Philips Kundecenter i dit land (telefonnummert findes i folderen "World-Wide Guarantee"). Hvis der ikke findes et kundecenter i dit land, bedes du kontakte din lokale Philips-forhandler.	 Ελληνικά Συγχαρητήρια για την αγορά σας και καλωσορίστε στη Philips! Για να επισηφληθείτε πλήρως από την υποστήριξη που προσφέρει η Philips, καταχωρήστε το προϊόν σας στη διεύθυνση www.philips.com/welcome.

 Deutsch Herzlichen Glückwunsch zu Ihrem Kauf und willkommen bei Philips! Um das Kundendienstangebot von Philips vollständig nutzen zu können, sollten Sie Ihr Produkt unter www.philips.com/welcome registrieren.	 Ελληνικά Συγχαρητήρια για την αγορά σας και καλωσορίστε στη Philips! Για να επισηφληθείτε πλήρως από την υποστήριξη που προσφέρει η Philips, καταχωρήστε το προϊόν σας στη διεύθυνση www.philips.com/welcome.
 2 Trocknen von Haaren - Stellen Sie den Spannungswähler (⑦) auf die entsprechende Netzspannung ein. - Verbinden Sie das Netzkabel mit einer Steckdose. - Stecken Sie für präzises Trocknen die Stylingdüse (①) auf den Haartrockner (②). - Zum Abkühlen der Stylingdüse einfach vom Haartrockner abgezogen. - Stellen Sie den Temperaturschalter (③) auf ☐ für heiße Luft, auf ☑ für warme Luft oder auf ● für kalte Luft. Nach der Verwendung: - Schalten Sie das Gerät aus, und ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose. - Legen Sie das Gerät zum Abkühlen auf eine hitzebeständige Unterlage. - Reinigen Sie das Gerät mit einem feuchten Tuch. - Klappen den Gerät zusammen (⑤). - Bewahren Sie das Gerät an einem sicheren, trockenen und staubfreien Ort auf. Sie können das Gerät auch an der Aufhängeöse aufhängen (⑥).	 Ελληνικά Συγχαρητήρια για την αγορά σας και καλωσορίστε στη Philips! Για να επισηφληθείτε πλήρως από την υποστήριξη που προσφέρει η Philips, καταχωρήστε το προϊόν σας στη διεύθυνση www.philips.com/welcome.
 3 Garantie und Kundendienst Benötigen Sie weitere Informationen, z. B. zu einem Ersatzgerät, oder treten Probleme auf, besuchen Sie die Philips Website (www.philips.com), oder setzen Sie sich mit einem Philips Service-Center in Ihrem Land in Verbindung (Telefonnummern siehe Garantieschrift). Sollte es in Ihrem Land kein Service-Center geben, wenden Sie sich bitte an Ihren lokalen Philips Händler.	 Ελληνικά Συγχαρητήρια για την αγορά σας και καλωσορίστε στη Philips! Για να επισηφληθείτε πλήρως από την υποστήριξη που προσφέρει η Philips, καταχωρήστε το προϊόν σας στη διεύθυνση www.philips.com/welcome.

 Ελληνικά Συγχαρητήρια για την αγορά σας και καλωσορίστε στη Philips! Για να επισηφληθείτε πλήρως από την υποστήριξη που προσφέρει η Philips, καταχωρήστε το προϊόν σας στη διεύθυνση www.philips.com/welcome.	 Ελληνικά Συγχαρητήρια για την αγορά σας και καλωσορίστε στη Philips! Για να επισηφληθείτε πλήρως από την υποστήριξη που προσφέρει η Philips, καταχωρήστε το προϊόν σας στη διεύθυνση www.philips.com/welcome.
 1 Wichtig Lesen Sie vor Gebrauch des Geräts das Benutzerhandbuch sorgfältig durch, und bewahren Sie es für die Zukunft auf. WARNING:Verwenden Sie das Gerät nicht in der Nähe von Wasser. - Wenn das Gerät in einem Badezimmer verwendet wird, trennen Sie es nach dem Gebrauch von der Stromversorgung. Die Nähe zum Wasser stellt ein Risiko dar, sogar wenn das Gerät abgeschaltet ist. WARNING:Verwenden Sie das Gerät nicht in der Nähe von Badewannen, Duschen, Waschbecken oder sonstigen Behältern mit Wasser. - Ziehen Sie nach jedem Gebrauch den Netzstecker aus der Steckdose. - Bei Überhitzung wird das Gerät automatisch ausgeschaltet. Ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose, und lassen Sie das Gerät einige Minuten lang abkühlen.Vergewissern Sie sich vor dem erneuten Einschalten, dass keine Flusen, Haare usw. die Gebläseöffnung blockieren. - Um Gefährdungen zu vermeiden, darf ein defektes Netzkabel nur von einem Philips Service-Center, einer von Philips autorisierten Werkstatt oder einer ähnlich qualifizierten Person durch ein Original-Ersatzkabel ersetzt werden. - Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder psychischen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Kenntnis verwendet werden, wenn sie bei der Verwendung beaufsichtigt wurden oder Anweisung zum sicheren Gebrauch des Geräts erhalten und die Gefahren verstanden haben. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Die Reinigung und Wartung darf nicht von Kindern ohne Aufsicht durchgeführt werden. - Der Einbau einer Fehlerstromschutzeinrichtung in dem Stromkreis, der das Badezimmer versorgt, bietet zusätzlichen Schutz. Dieses Gerät muss über einen Nennauflösestrom von maximal 30 mA verfügen. Bei Fragen wenden Sie sich an Ihren Installateur. - Führen Sie keine Metallgegenstände in die Lufteinlass- oder Gebläseöffnung ein, da dies zu Stromschlägen führen kann. - Halten Sie Lufteinlassgitter und Gebläseöffnung immer frei. - Bevor Sie das Gerät an eine Steckdose anschließen, überprüfen Sie, ob die auf dem Gerät angegebene Spannung mit der Netzspannung vor Ort übereinstimmt. - Verwenden Sie das Gerät nie für andere als in dieser Bedienungsanleitung beschriebene Zwecke. - Verwenden Sie das Gerät nicht zum Trocknen von Kunsthaar. - Wenn das Gerät an eine Steckdose angeschlossen ist, lassen Sie es zu keiner Zeit unbeaufsichtigt. - Verwenden Sie niemals Zubehör oder Teile, die von Drittherstellern stammen bzw. nicht von Philips empfohlen werden. Wenn Sie diese(s) Zubehör- oder Teile verwenden, erlischt Ihre Garantie. - Wickeln Sie das Netzkabel um das Gerät. - Lassen Sie das Gerät abkühlen, bevor Sie es wegräumen. - Ziehen Sie nach der Verwendung nicht am Netzkabel. Ziehen Sie stattdessen am Netzstecker, um das Gerät von der Stromversorgung zu trennen.	 Ελληνικά Συγχαρητήρια για την αγορά σας και καλωσορίστε στη Philips! Για να επισηφληθείτε πλήρως από την υποστήριξη που προσφέρει η Philips, καταχωρήστε το προϊόν σας στη διεύθυνση www.philips.com/welcome.

 Ελληνικά Συγχαρητήρια για την αγορά σας και καλωσορίστε στη Philips! Για να επισηφληθείτε πλήρως από την υποστήριξη που προσφέρει η Philips, καταχωρήστε το προϊόν σας στη διεύθυνση www.philips.com/welcome.	 Ελληνικά Συγχαρητήρια για την αγορά σας και καλωσορίστε στη Philips! Για να επισηφληθείτε πλήρως από την υποστήριξη που προσφέρει η Philips, καταχωρήστε το προϊόν σας στη διεύθυνση www.philips.com/welcome.
 2 Wichtig Lesen Sie vor Gebrauch des Geräts das Benutzerhandbuch sorgfältig durch, und bewahren Sie es für die Zukunft auf. WARNING:Verwenden Sie das Gerät nicht in der Nähe von Wasser. - Wenn das Gerät in einem Badezimmer verwendet wird, trennen Sie es nach dem Gebrauch von der Stromversorgung. Die Nähe zum Wasser stellt ein Risiko dar, sogar wenn das Gerät abgeschaltet ist. WARNING:Verwenden Sie das Gerät nicht in der Nähe von Badewannen, Duschen, Waschbecken oder sonstigen Behältern mit Wasser. - Ziehen Sie nach jedem Gebrauch den Netzstecker aus der Steckdose. - Bei Überhitzung wird das Gerät automatisch ausgeschaltet. Ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose, und lassen Sie das Gerät einige Minuten lang abkühlen.Vergewissern Sie sich vor dem erneuten Einschalten, dass keine Flusen, Haare usw. die Gebläseöffnung blockieren. - Um Gefährdungen zu vermeiden, darf ein defektes Netzkabel nur von einem Philips Service-Center, einer von Philips autorisierten Werkstatt oder einer ähnlich qualifizierten Person durch ein Original-Ersatzkabel ersetzt werden. - Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder psychischen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Kenntnis verwendet werden, wenn sie bei der Verwendung beaufsichtigt wurden oder Anweisung zum sicheren Gebrauch des Geräts erhalten und die Gefahren verstanden haben. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Die Reinigung und Wartung darf nicht von Kindern ohne Aufsicht durchgeführt werden. - Der Einbau einer Fehlerstromschutzeinrichtung in dem Stromkreis, der das Badezimmer versorgt, bietet zusätzlichen Schutz. Dieses Gerät muss über einen Nennauflösestrom von maximal 30 mA verfügen. Bei Fragen wenden Sie sich an Ihren Installateur. - Führen Sie keine Metallgegenstände in die Lufteinlass- oder Gebläseöffnung ein, da dies zu Stromschlägen führen kann. - Halten Sie Lufteinlassgitter und Gebläseöffnung immer frei. - Bevor Sie das Gerät an eine Steckdose anschließen,überprüfen Sie, ob die auf dem Gerät angegebene Spannung mit der Netzspannung vor Ort übereinstimmt. - Verwenden Sie das Gerät nie für andere als in dieser Bedienungsanleitung beschriebene Zwecke. - Verwenden Sie das Gerät nicht zum Trocknen von Kunsthaar. - Wenn das Gerät an eine Steckdose angeschlossen ist, lassen Sie es zu keiner Zeit unbeaufsichtigt. - Verwenden Sie niemals Zubehör oder Teile, die von Drittherstellern stammen bzw. nicht von Philips empfohlen werden. Wenn Sie diese(s) Zubehör- oder Teile verwenden, erlischt Ihre Garantie. - Wickeln Sie das Netzkabel um das Gerät. - Lassen Sie das Gerät abkühlen, bevor Sie es wegräumen. - Ziehen Sie nach der Verwendung nicht am Netzkabel. Ziehen Sie stattdessen am Netzstecker, um das Gerät von der Stromversorgung zu trennen.	 Ελληνικά Συγχαρητήρια για την αγορά σας και καλωσορίστε στη Philips! Για να επισηφληθείτε πλήρως από την υποστήριξη που προσφέρει η Philips, καταχωρήστε το προϊόν σας στη διεύθυνση www.philips.com/welcome.

 Ελληνικά Συγχαρητήρια για την αγορά σας και καλωσορίστε στη Philips! Για να επισηφληθείτε πλήρως από την υποστήριξη που προσφέρει η Philips, καταχωρήστε το προϊόν σας στη διεύθυνση www.philips.com/welcome.	 Ελληνικά Συγχαρητήρια για την αγορά σας και καλωσορίστε στη Philips! Για να επισηφληθείτε πλήρως από την υποστήριξη που προσφέρει η Philips, καταχωρήστε το προϊόν σας στη διεύθυνση www.philips.com/welcome.
 1 Σημαντικό Διαβάστε το παρόν εγχειρίδιο χρήσης προτού χρησιμοποιήσετε τη συσκευή και κρατήστε το για μελλοντική αναφορά. ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Μην χρησιμοποιείτε αυτή τη συσκευή κοντά σε νερό. - Όταν χρησιμοποιείτε τη συσκευή στο μπάνιο, αποσυνδέετέ την από την πρίζα μετά τη χρήση καθώς η εγγύτητα με νερό αποτελεί κίνδυνο ακόμα και όταν η συσκευή είναι απενεργοποιημένη. ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Μην χρησιμοποιείτε αυτή τη συσκευή κοντά σε μπανιέρες, ντουζιέρες, λεκάνες ή άλλα δοχεία που περιέχουν νερό. - Εάν η συσκευή υπερθερμανθεί, απενεργοποιείται αυτόματα. Αποσυνδέστε τη συσκευή από την πρίζα και αφήστε τη να κρυώσει για μερικά λεπτά. Πριν ενεργοποιήσετε ξανά τη συσκευή, ελέγξτε τις γρίλιες ώστε να βεβαιωθείτε ότι δεν έχουν μπλοκαριεί από χνούδια, τρίχες, κτλ. - Αν το καλώδιο υποστεί φθορά, θα πρέπει να αντικατασταθεί από τη Philips, από κάποιο κέντρο επισκευών εξουσιοδοτημένο από τη Philips ή από εξίσου εξειδικευμένα άτομα, προς αποφυγή κινδύνου. - Αυτή η συσκευή μπορεί να χρησιμοποιηθεί από παιδιά από 8 ετών και πάνω και από άτομα με περιορισμένες σωματικές, αισθητηρίες ή διανοητικές ικανότητες ή από άτομα χωρίς εμπειρία και γνώση, με την προϋπόθεση ότι η χρησιμοποιούν υπό επίπληρηση ή ότι έχουν λάβει οδηγίες σχετικά με την ασφαλή χρήση της συσκευής και κατανοούν τους ενεχόμενους κινδύνους. Τα παιδιά δεν πρέπει να παίζουν με τη συσκευή. Τα παιδιά δεν πρέπει να καθαρίζουν και να συντηρούν τη συσκευή χωρίς επιτήρηση. - Για επιπλέον προστασία, σας συνιστούμε να εγκαταστήσετε ένα μηχανισμό προστασίας από διαρροή ρεύματος (RCD) στο ηλεκτρικό κύκλωμα που τροφοδοτεί το μπάνιο σας. Αυτός ο μηχανισμός δεν θα πρέπει να έχει ονομαστική τιμή παραμένοντος ρεύματος λειτουργίας υψηλότερη από 30mA. Για περαιτέρω πληροφορίες, συμβουλευτείτε τον ηλεκτρολόγο σας. - Μην βάζετε μεταλλικά αντικείμενα μέσα στις γρίλιες προς αποφυγή ενδοχόμενου ηλεκτροπληγίας. - Μην φράζετε ποτέ τις γρίλιες αέρα. - Προτού συνδέσετε τη συσκευή, βεβαιωθείτε ότι η τάση που αναγράφεται στη συσκευή αντιστοιχεί στην τοπική τάση ρεύματος. - Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή για οποιονδήποτε άλλο σκοπό από αυτόν που περιγράφεται στο παρόν εγχειρίδιο. - Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή σε τεχνητά μαλλιά. - Όταν η συσκευή είναι συνδεδεμένη στην πρίζα, μην την αφήνετε χωρίς παρακολούθηση. - Μην χρησιμοποιείτε ποτέ εξαρτήματα ή μέρη από άλλους κατασκευαστές ή που η Philips δεν συνιστά ρητώς. Αν χρησιμοποιήσετε τέτοια εξαρτήματα ή μέρη, η εγγύηση σας καθίσταται άκυρη. - Μην τυλίγετε το καλώδιο γύρω από τη συσκευή. - Περιμένετε έως ότου κρυώσει η συσκευή για να την αποθηκεύσετε. - Μετά τη χρήση, μην τραβάτε το καλώδιο από την πρίζα. Να αποσυνδέετε πάντα τη συσκευή από	 Ελληνικά Συγχαρητήρια για την αγορά σας και καλωσορίστε στη Philips! Για να επισηφληθείτε πλήρως από την υποστήριξη που προσφέρει η Philips, καταχωρήστε το προϊόν σας στη διεύθυνση www.philips.com/welcome.

 Umgebung Dieses Symbol bedeutet, dass das Produkt nicht mit dem normalen Haushaltsmüll (2012/19/EU) entsorgt werden kann. Bitte beachten Sie die örtlichen Bestimmungen zur getrennten Entsorgung von elektrischen und elektronischen Produkten. Eine ordnungsgemäße Entsorgung hilft, negative Auswirkungen auf Umwelt und Gesundheit zu vermeiden.	 Ελληνικά Συγχαρητήρια για την αγορά σας και καλωσορίστε στη Philips! Για να επισηφληθείτε πλήρως από την υποστήριξη που προσφέρει η Philips, καταχωρήστε το προϊόν σας στη διεύθυνση www.philips.com/welcome.
 2 Trocknen von Haaren - Stellen Sie den Spannungswähler (⑦) auf die entsprechende Netzspannung ein. - Verbinden Sie das Netzkabel mit einer Steckdose. - Stecken Sie für präzises Trocknen die Stylingdüse (①) auf den Haartrockner (②). - Zum Abkühlen der Stylingdüse einfach vom Haartrockner abgezogen. - Stellen Sie den Temperaturschalter (③) auf ☐ für heiße Luft, auf ☑ für warme Luft oder auf ● für kalte Luft. Nach der Verwendung: - Schalten Sie das Gerät aus, und ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose. - Legen Sie das Gerät zum Abkühlen auf eine hitzebeständige Unterlage. - Reinigen Sie das Gerät mit einem feuchten Tuch. - Klappen den Gerät zusammen (⑤). - Bewahren Sie das Gerät an einem sicheren, trockenen und staubfreien Ort auf. Sie können das Gerät auch an der Aufhängeöse aufhängen (⑥).	 Ελληνικά Συγχαρητήρια για την αγορά σας και καλωσορίστε στη Philips! Για να επισηφληθείτε πλήρως από την υποστήριξη που προσφέρει η Philips, καταχωρήστε το προϊόν σας στη διεύθυνση www.philips.com/welcome.
 3 Garantie und Kundendienst Benötigen Sie weitere Informationen, z. B. zu einem Ersatzgerät, oder treten Probleme auf, besuchen Sie die Philips Website (www.philips.com), oder setzen Sie sich mit einem Philips Service-Center in Ihrem Land in Verbindung (Telefonnummern siehe Garantieschrift). Sollte es in Ihrem Land kein Service-Center geben, wenden Sie sich bitte an Ihren lokalen Philips Händler.	 Ελληνικά Συγχαρητήρια για την αγορά σας και καλωσορίστε στη Philips! Για να επισηφληθείτε πλήρως από την υποστήριξη που προσφέρει η Philips, καταχωρήστε το προϊόν σας στη διεύθυνση www.philips.com/welcome.

 Ελληνικά Συγχαρητήρια για την αγορά σας και καλωσορίστε στη Philips! Για να επισηφληθείτε πλήρως από την υποστήριξη που προσφέρει η Philips, καταχωρήστε το προϊόν σας στη διεύθυνση www.philips.com/welcome.	 Ελληνικά Συγχαρητήρια για την αγορά σας και καλωσορίστε στη Philips! Για να επισηφληθείτε πλήρως από την υποστήριξη που προσφέρει η Philips, καταχωρήστε το προϊόν σας στη διεύθυνση www.philips.com/welcome.
 2 Trocknen von Haaren - Stellen Sie den Spannungswähler (⑦) auf die entsprechende Netzspannung ein. - Verbinden Sie das Netzkabel mit einer Steckdose. - Stecken Sie für präzises Trocknen die Stylingdüse (①) auf den Haartrockner (②). - Zum Abkühlen der Stylingdüse einfach vom Haartrockner abgezogen. - Stellen Sie den Temperaturschalter (③) auf ☐ für heiße Luft, auf ☑ für warme Luft oder auf ● für kalte Luft. Nach der Verwendung: - Schalten Sie das Gerät aus, und ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose. - Legen Sie das Gerät zum Abkühlen auf eine hitzebeständige Unterlage. - Reinigen Sie das Gerät mit einem feuchten Tuch. - Klappen den Gerät zusammen (⑤). - Bewahren Sie das Gerät an einem sicheren, trockenen und staubfreien Ort auf. Sie können das Gerät auch an der Aufhängeöse aufhängen (⑥).	 Ελληνικά Συγχαρητήρια για την αγορά σας και καλωσορίστε στη Philips! Για να επισηφληθείτε πλήρως από την υποστήριξη που προσφέρει η Philips, καταχωρήστε το προϊόν σας στη διεύθυνση www.philips.com/welcome.
 3 Garantie und Kundendienst Benötigen Sie weitere Informationen, z. B. zu einem Ersatzgerät, oder treten Probleme auf, besuchen Sie die Philips Website (www.philips.com), oder setzen Sie sich mit einem Philips Service-Center in Ihrem Land in Verbindung (Telefonnummern siehe Garantieschrift). Sollte es in Ihrem Land kein Service-Center geben, wenden Sie sich bitte an Ihren lokalen Philips Händler.	 Ελληνικά Συγχαρητήρια για την αγορά σας και καλωσορίστε στη Philips! Για να επισηφληθείτε πλήρως από την υποστήριξη που προσφέρει η Philips, καταχωρήστε το προϊόν σας στη διεύθυνση www.philips.com/welcome.

 Ελληνικά Συγχαρητήρια για την αγορά σας και καλωσορίστε στη Philips! Για να επισηφληθείτε πλήρως από την υποστήριξη που προσφέρει η Philips, καταχωρήστε το προϊόν σας στη διεύθυνση www.philips.com/welcome.	 Ελληνικά Συγχαρητήρια για την αγορά σας και καλωσορίστε στη Philips! Για να επισηφληθείτε πλήρως από την υποστήριξη που προσφέρει η Philips, καταχωρήστε το προϊόν σας στη διεύθυνση www.philips.com/welcome.
 2 Trocknen von Haaren - Stellen Sie den Spannungswähler (⑦) auf die entsprechende Netzspannung ein. - Verbinden Sie das Netzkabel mit einer Steckdose. - Stecken Sie für präzises Trocknen die Stylingdüse (①) auf den Haartrockner (②). - Zum Abkühlen der Stylingdüse einfach vom Haartrockner abgezogen. - Stellen Sie den Temperaturschalter (③) auf ☐ für heiße Luft, auf ☑ für warme Luft oder auf ● für kalte Luft. Nach der Verwendung: - Schalten Sie das Gerät aus, und ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose. - Legen Sie das Gerät zum Abkühlen auf eine hitzebeständige Unterlage. - Reinigen Sie das Gerät mit einem feuchten Tuch. - Klappen den Gerät zusammen (⑤). - Bewahren Sie das Gerät an einem sicheren, trockenen und staubfreien Ort auf. Sie können das Gerät auch an der Aufhängeöse aufhängen (⑥).	 Ελληνικά Συγχαρητήρια για την αγορά σας και καλωσορίστε στη Philips! Για να επισηφληθείτε πλήρως από την υποστήριξη που προσφέρει η Philips, καταχωρήστε το προϊόν σας στη διεύθυνση www.philips.com/welcome.
 3 Garantie und Kundendienst Benötigen Sie weitere Informationen, z. B. zu einem Ersatzgerät, oder treten Probleme auf, besuchen Sie die Philips Website (www.philips.com), oder setzen Sie sich mit einem Philips Service-Center in Ihrem Land in Verbindung (Telefonnummern siehe Garantieschrift). Sollte es in Ihrem Land kein Service-Center geben, wenden Sie sich bitte an Ihren lokalen Philips Händler.	 Ελληνικά Συγχαρητήρια για την αγορά σας και καλωσορίστε στη Philips! Για να επισηφληθείτε πλήρως από την υποστήριξη που προσφέρει η Philips, καταχωρήστε το προϊόν σας στη διεύθυνση www.philips.com/welcome.

Ελληνικά

Συγχαρητήρια για την αγορά σας και καλωσορίστε στη Philips! Για να επωφεληθείτε πλήρως από την υποστήριξη που προσφέρει η Philips, καταχωρήστε το προϊόν σας στη διεύθυνση www.philips.com/welcome.

- AVVERTENZA: non utilizzare questo apparecchio in prossimità di acqua.
- Quando l'apparecchio viene usato in bagno, scollegarlo dopo l'uso poiché la vicinanza all'acqua rappresenta un rischio anche quando il sistema è spento.
- AVVERTENZA: non utilizzare questo apparecchio in prossimità di vasche da bagno, docce, lavandini o altri recipienti contenenti acqua.
- Dopo l'utilizzo, scollegare sempre l'apparecchio.
- Se l'apparecchio si surriscalda, si spegne automaticamente. Scollegare l'apparecchio e lasciarlo raffreddare per alcuni minuti. Prima di accendere nuovamente l'apparecchio, controllare che le griglie non siano ostruite da lanugine, capelli, ecc...
- Se il cavo di alimentazione è danneggiato deve essere sostituito da Philips, da un centro di assistenza autorizzato Philips o da persone qualificate al fine di evitare possibili danni.
- Quest'apparecchio può essere usato da bambini di età superiore agli 8 anni e da persone con capacità mentali, fisiche o sensoriali ridotte, prive di esperienza o conoscenze adeguate a condizione che tali persone abbiano ricevuto assistenza o formazione per utilizzare l'apparecchio in maniera sicura e capiscano i potenziali pericoli associati a tale uso. Evitare che i bambini giochino con l'apparecchio. Le operazioni di pulizia e manutenzione non devono essere eseguite da bambini senza la supervisione di un adulto.
- Per una sicurezza maggiore, è consigliabile installare un dispositivo RCD (Residual Current Device, dispositivo per corrente residua) all'interno del circuito elettrico che fornisca alimentazione al bagno. Tale dispositivo RCD deve avere una corrente operativa residua nominale non superiore a 30 mA. Chiedere aiuto al proprio installatore.
- Per evitare il rischio di scariche elettriche, non inserire oggetti metallici nelle griglie di aerazione.
- Non bloccare mai le griglie di aerazione.
- Prima di collegare l'apparecchio assicurarsi che la tensione indicata su quest'ultimo corrisponda a quella locale.
- Non utilizzare l'apparecchio per scopi non descritti nel presente manuale.
- Non utilizzare l'apparecchio su capelli artificiali.
- Quando l'apparecchio è collegato all'alimentazione, non lasciarlo mai incustodito.
- Non utilizzare mai accessori o parti di altri produttori oppure componenti non consigliati in modo specifico da Philips. In caso di utilizzo di tali accessori o parti, la garanzia si annulla.
- Non attorcigliare il cavo di alimentazione attorno all'apparecchio.
- Lasciare raffreddare l'apparecchio prima di riporlo.
- Non tirare il cavo di alimentazione dopo l'uso. Scollegare sempre l'apparecchio tenendo la spina.

Campi elettromagnetici (EMF)
Questo apparecchio Philips è conforme a tutti gli standard e alle norme relativi all'esposizione ai campi elettromagnetici.
Ambiente
- Questo simbolo indica che il prodotto non può essere smaltito con i normali rifiuti domestici (2012/19/EU). - Ci sono due situazioni in cui potete restituire gratuitamente il prodotto vecchio a un rivenditore: - Quando acquistate un prodotto nuovo, potete restituire un prodotto simile al rivenditore. - Se non acquistate un prodotto nuovo, potete restituire prodotti con dimensioni inferiori a 25 cm (lunghezza, altezza e larghezza) ai rivenditori con superficie dedicata alla vendita di prodotti elettrici ed elettronici superiore ai 400 m2. In tutti gli altri casi, attenetevi alle normative di raccolta differenziata dei prodotti elettrici ed elettronici in vigore nel vostro paese: un corretto smaltimento consente di evitare conseguenze negative per l'ambiente e per la salute.
Asciugatura dei capelli
- Regolare l'interruttore di tensione (Ⓐ) in modo che corrisponda a quella locale. - Collegare la presa a una spina di alimentazione. - Per una perfetta asciugatura, collegare il concentratore (Ⓐ) all'asciugacapelli (Ⓒ). - Regolare l'interruttore della temperatura (Ⓐ) su <i>II</i> per l'aria calda, <i>per l'aria moderatamente calda</i> o <i>●</i> per l'aria fredda. Dopo l'uso - Spegnere l'apparecchio e staccare la spina. - Posizionarlo su una superficie termoresistente fino a quando non è completamente freddo. - Pulire l'apparecchio con un panno umido. - Ripiegare l'apparecchio (Ⓒ). - Riporlo in un luogo sicuro e asciutto, privo di polvere. Per riporlo è anche possibile appenderlo tramite l'anello (Ⓒ).
Garanzia e assistenza
Per ricevere ulteriori informazioni (ad esempio, sulla sostituzione di un accessorio) o per risolvere eventuali problemi, visitare il sito Web Philips all'indirizzo www.philips.com oppure contattare il Centro Assistenza Clienti Philips di zona (il numero di telefono è riportato nell'opuscolo della garanzia). Se nel proprio paese non è presente alcun centro di assistenza clienti, rivolgersi al proprio rivenditore Philips.
Nederlands
Gefeliciteerd met uw aankoop en welkom bij Philips! Register uw product op www.philips.com/welcome om optimaal gebruik te kunnen maken van de door Philips geboden ondersteuning.
1 Belangrijk
Lees deze gebruiksaanwijzing zorgvuldig door voordat u het apparaat gaat gebruiken. Bewaar de gebruiksaanwijzing om deze indien nodig te kunnen raadplegen. WAARSCHUWING: gebruik dit apparaat niet in de buurt van water.

	
	

	
	

	
	

	
	

	
	

	
	

	
	

	
	

	
	

	
	

	
	

	
	

	
	

	
	

	
	

	
	

	
	

	
	

	
	

	
	

	
	

	
	

	
	

	
	

	
	

	
	

	
	

	
	

	
	

	
	

	
	

	
	

	
	

	
	

	
	

	
	

	
	

	
	

	
	

	
	

	
	

	
	

	
	

	
	

	
	

	
	

	
	

	
	

	
	

	
	

	
	

	
	

	
	

	
	

	
	

	
	

	
	

	
	

	
	

	
	

	
	

	
	

	
	

	
	

	
	

	
	

	
	

	
	

	
	

	
	

	
	

	
	

	
	

	
	

	
	

	
	

	
	

	
	

	
	

	
	

	
	

	
	

	
	

	
	

	
	

	
	

	
	

	
	

	
	

	
	

	
	

	
	

	
	

	
	

	
	

	
	

	
	

	
	

	
	

	
	

	
	

	
	

	
	

	
	

	
	

	
	

	
	

	
	

	
	

	
	

	
	

	
	

	
	

	
	

	
	

	
	

	
	

	
	

	
	

	
	

	
	

	
	

	
	

	
	

	
	

	
	

	
	

	
	

	
	

	
	

	
---------------	---------------